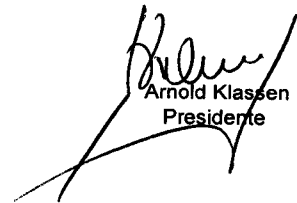


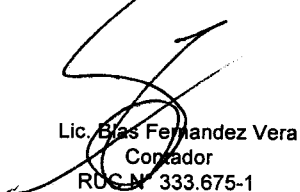
**BALANCE GENERAL**

AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

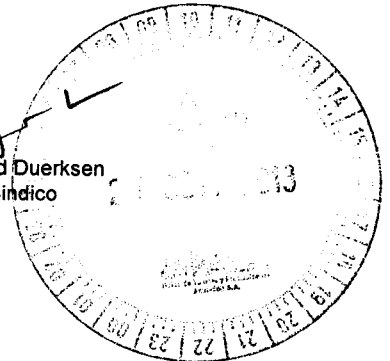
<b>ACTIVO</b>	<b>30.09.13</b>	<b>30.09.12</b>
<b>ACTIVO CORRIENTE</b>		
<b>Disponibilidades (Nota 3)</b>		
Caja y Bancos	2.737.756.255	3.659.764.536
	<u>2.737.756.255</u>	<u>3.659.764.536</u>
<b>Créditos (Nota 4)</b>		
Créditos por Ventas	36.683.538.903	32.631.392.154
Previsión para Créditos Incobrables	(2.997.714.096)	(2.312.487.028)
Otros Créditos	3.057.216.319	2.914.303.644
	<u>36.743.041.126</u>	<u>33.233.208.770</u>
<b>Bienes de Cambio (Nota 5)</b>		
Mercaderías	73.208.842.745	59.704.132.920
Previsión para Mercaderías Obsoletas	(3.046.570.470)	(2.381.297.363)
	<u>70.162.272.275</u>	<u>57.322.835.557</u>
<b>Total Activo Corriente</b>	<b><u>109.643.069.656</u></b>	<b><u>94.215.808.863</u></b>
<b>ACTIVO NO CORRIENTE</b>		
<b>Créditos (Nota 4)</b>		
Créditos por Ventas	2.599.558.960	2.774.536.548
Previsión para Créditos Incobrables	(1.161.759.817)	(1.243.536.284)
Otros Créditos	307.208.328	417.568.217
	<u>1.745.007.471</u>	<u>1.948.568.481</u>
<b>Bienes Intangibles (Anexo B)</b>		
Licencias y Software Computación	220.998.151	98.405.275
	<u>220.998.151</u>	<u>98.405.275</u>
<b>Bienes de Uso</b>		
Obras en Ejecución	493.364.763	39.999.200
Activo Fijo (Anexo A)	43.071.310.193	37.125.708.998
Depreciaciones Acumuladas (Anexo A)	-13.060.185.369	-10.445.681.511
	<u>30.504.489.587</u>	<u>26.720.026.687</u>
<b>Total Activo no Corriente</b>	<b><u>32.470.495.209</u></b>	<b><u>28.767.000.443</u></b>
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b><u>142.113.564.865</u></b>	<b><u>122.982.809.306</u></b>

Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.

  
Arnold Klassen  
Presidente

  
Lic. Blas Fernandez Vera  
Contador  
RUC N° 333.675-1

  
Ronald Duerksen  
Síndico



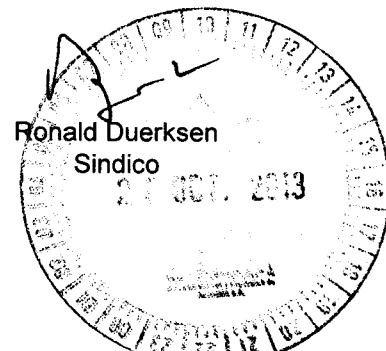
**BALANCE GENERAL**  
AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

<u>PASIVO</u>	<u>30.09.13</u>	<u>30.09.12</u>
<b>PASIVO CORRIENTE</b>		
<b>Deudas</b>		
Deudas Bancarias y Financieras (Nota 6)	22.266.427.309	17.667.822.130
( - ) Intereses no Devengados (Nota 6)	(597.254.925)	(363.916.052)
Deudas Comerciales (Nota 7)	<u>13.216.290.672</u>	<u>8.457.439.732</u>
	<u>34.885.463.056</u>	<u>25.761.345.810</u>
<b>Otros Pasivos</b>		
Cargas Sociales a Pagar	293.404.914	254.173.391
Cargas Fiscales a Pagar	2.977.050.316	3.056.901.494
Dividendos a Pagar	2.275.353.987	5.851.164.816
Otros Pasivos	<u>1.077.563.463</u>	<u>1.010.850.970</u>
	<u>6.623.372.680</u>	<u>10.173.090.671</u>
<b>Total Pasivo Corriente</b>	<b><u>41.508.835.736</u></b>	<b><u>35.934.436.481</u></b>
<b>TOTAL PASIVO</b>	<b><u>41.508.835.736</u></b>	<b><u>35.934.436.481</u></b>
 <b><u>PATRIMONIO NETO</u></b>		
<b>Capital, Reservas y Resultados</b>		
Capital Social	10.000.000.000	10.000.000.000
Prima de Emisión y Revalúo Activo	494.034.395	494.034.395
Reserva Legal	2.000.000.000	2.000.000.000
Reserva de Revalúo Ley 125/91	11.783.351.636	10.696.993.550
Resultado Acumulados de Ejercicios Anteriores	58.239.336.941	49.006.396.792
Resultado del Ejercicio	<u>18.088.006.157</u>	<u>14.850.948.088</u>
	<u>100.604.729.129</u>	<u>87.048.372.825</u>
<b>TOTAL PATRIMONIO NETO</b>	<b><u>100.604.729.129</u></b>	<b><u>87.048.372.825</u></b>
<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO NETO</b>	<b><u>142.113.564.865</u></b>	<b><u>122.982.809.306</u></b>

Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.

  
Arnold Klassen  
Presidente

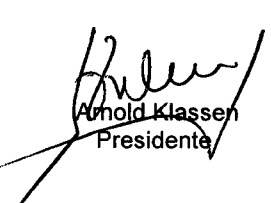
  
Lic. Blas Fernandez Vera  
Contador  
RUC N° 333.675-1



**ESTADO DE RESULTADOS**  
POR EL EJERCICIO TERMINADO AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

	<u>30.09.13</u>	<u>30.09.12</u>
<b><u>INGRESOS</u></b>		
Ventas Netas (Nota 8)	131.543.362.510	110.753.446.008
Comisiones por Operaciones Comerciales	1.120.227.931	940.032.739
Menos: Costos de Mercaderías y Servicios Vendidos (Anexo F- Nota 10)	<u>(81.530.625.212)</u>	<u>(68.694.882.454)</u>
<b>GANANCIA BRUTA</b>	<b><u>51.132.965.229</u></b>	<b><u>42.998.596.293</u></b>
Menos: Gastos Operativos		
De Comercialización (Anexo H)	(19.551.416.910)	(16.368.995.114)
De Administración (Anexo H)	(10.259.014.816)	(9.445.865.657)
Financieros (Anexo H)	<u>(1.353.616.805)</u>	<u>(1.258.118.155)</u>
	<u>(31.164.048.531)</u>	<u>(27.072.978.926)</u>
<b>RESULTADO POR OPERACIONES ORDINARIAS</b>	<b><u>19.968.916.698</u></b>	<b><u>15.925.617.367</u></b>
Mas : Ingresos no Operativos (Nota 9)	8.508.610.506	6.221.596.521
	<u>8.508.610.506</u>	<u>6.221.596.521</u>
Menos: Gastos no Operativos (Anexo H - Nota 11)	(7.566.537.384)	(4.978.487.773)
	<u>(7.566.537.384)</u>	<u>(4.978.487.773)</u>
<b>GANANCIA DEL EJERCICIO</b>	<b><u>20.910.989.820</u></b>	<b><u>17.168.726.115</u></b>
Impuesto a la Renta	(2.822.983.663)	(2.317.778.027)
<b>GANANCIAS NETAS</b>	<b><u>18.088.006.157</u></b>	<b><u>14.850.948.088</u></b>

Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.

  
Arnold Klassen  
Presidente

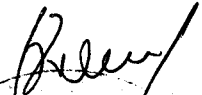
  
Lio Blas Fernandez Vera  
Contador  
RUC N° 333.675-1

  
Ronald Duerksen  
Sindico

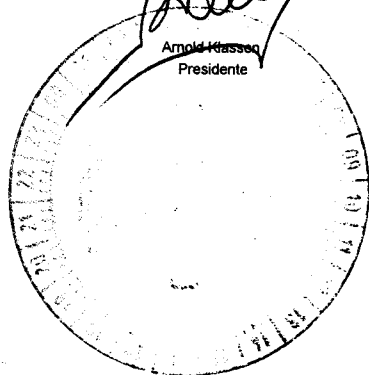
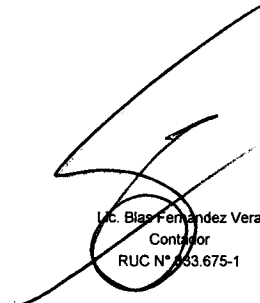
**ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO NETO**  
AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

RUBROS	APORTES DE LOS SOCIOS			RESERVA LEGAL	RESULTADOS NO ASIGNADOS	TOTAL	PATRIMONIO NETO	
	CAPITAL SOCIAL	P. DE EMISION Y OTRAS RESERVAS	REVALUOS				2013	2012
Saldos al inicio del ejercicio	10.000.000.000	494.034.395	11.783.231.642	2.000.000.000	71.439.336.941	95.716.602.978	10.000.000.000	10.000.000.000
Prima de emisión	0	0	0	0	0	0	230.855.000	230.855.000
* Reserva legal	0	0	0	0	0	0	2.000.000.000	2.000.000.000
* Otras reservas	0	0	0	0	0	0	263.179.395	263.179.395
* Revalúo	0	0	119.994	0	0	0	11.783.351.636	10.696.993.550
* Resultados Acumulados	0	0	0	0	0	0	71.439.336.941	64.006.396.792
* Dividendos Pagados	0	0	0	0	(13.200.000.000)	(13.200.000.000)	(13.200.000.000)	(15.000.000.000)
Ganancia del ejercicio según el Estado de Resultados	0	0	0	0	18.088.006.157	18.088.006.157	18.088.006.157	14.850.948.088
<b>TOTAL</b>	<b>10.000.000.000</b>	<b>494.034.395</b>	<b>11.783.351.636</b>	<b>2.000.000.000</b>	<b>76.327.343.098</b>	<b>100.604.609.135</b>	<b>100.604.729.129</b>	<b>87.048.372.825</b>

Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.



Arnold Klasseq  
Presidente

Lc. Blas Fernandez Vera  
Contador  
RUC N° 933.675-1




Roland Dierkse  
Síndico

**ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO**  
POR EL EJERCICIO TERMINADO EL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Conciliación del resultado neto con el efectivo y equivalente de efectivo proveniente de las actividades de operación</b>		
<b>Utilidad del ejercicio</b>	<b>18.088.006.157</b>	<b>14.850.948.088</b>
Más: Depreciaciones del activo fijo	2.050.481.574	1.626.553.842
Previsiones para créditos incobrables	388.555.849	138.136.033
Previsiones para obsolescencia de mercaderías	772.525.164	471.545.663
Otras Previsiones	2.054.982.447	5.413.387.760
<b>Cargos y abonos por cambios en el activo y pasivo</b>		
(Aumento) disminución de créditos	(1.364.376.012)	(4.570.950.974)
(Aumento) disminución de bienes de cambio	(8.340.417.713)	(6.407.948.815)
Aumento (disminución) de deudas comerciales	(1.583.383.158)	4.333.834.773
Aumento (disminución) de otros pasivos	2.087.369.654	2.971.762.278
<b>Aumento (disminución) del efectivo y equivalente de efectivo proveniente de la actividad de operación</b>	<b><u>14.153.743.962</u></b>	<b><u>18.827.268.648</u></b>
<b>Actividad de Inversión</b>		
Adquisiciones y bajas de activo fijo	<u>(4.404.673.355)</u>	<u>(1.748.276.237)</u>
<b>Aumento (disminución) del efectivo y equivalente de efectivo proveniente de la actividad de inversión</b>	<b><u>(4.404.673.355)</u></b>	<b><u>(1.748.276.237)</u></b>
<b>Actividad de Financiamiento</b>		
Aumento (disminución) de deudas financieras	443.766.091	(921.755.014)
Dividendos pagados	<u>(13.200.000.000)</u>	<u>(15.000.000.000)</u>
	(12.756.233.909)	(15.921.755.014)
<b>Aumento (disminución) del efectivo y equivalente de efectivo proveniente de la actividad de financiamiento</b>	<b><u>(12.756.233.909)</u></b>	<b><u>(15.921.755.014)</u></b>
<b>Aumento neto de efectivo y sus equivalentes</b>	<b>(3.007.163.302)</b>	<b>1.157.237.397</b>
<b>Efectivo y sus equivalentes al principio del periodo</b>	<b>5.744.919.557</b>	<b>2.502.527.139</b>
<b>Efectivo y sus equivalentes al final del periodo</b>	<b><u>2.737.756.255</u></b>	<b><u>3.659.764.536</u></b>

Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.

  
Arnold Klassen  
Presidente

  
Lic. Blas Fernandez V.  
Contador  
RUC N° 333.675-1

  
Ronald Duerksen  
Síndico



**NOTAS A LOS ESTADOS CONTABLES  
AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013**

**NOTA 1 - EL ENTE**

**RECORD ELECTRIC SAECA** fue constituido en fecha 18 de julio de 1977. Sus estatutos sociales fueron aprobados por Decreto del Poder Ejecutivo N° 34425 del 14 de octubre de 1977 e inscripto en el Registro Público de Comercio bajo el N° 934, en la página 45 vuelto y siguientes.

Por Escrituras Publicas, N° 102 de fecha 17 de octubre de 1989; N° 72 de fecha 7 de junio de 1991; y N° 220 de fecha 15 de junio de 1995, fueron modificados sus Estatutos Sociales por aumento del capital social. Según el Acta N° 22, la Asamblea General Extraordinaria llevada a cabo el 30 de octubre de 1995, aprobó el acogimiento a la Ley N° 548/95 de Retasación y Regularización extraordinaria de bienes.

Posteriormente fue modificado en fecha 17 de diciembre de 1996 por Escritura Pública N° 173; y N° 190 de fecha 29 de diciembre de 1997; por Escritura Pública N° 35 de fecha 27 de abril de 1998, modificados parcialmente, inscribiéndose en el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N° 104 y folio 1149, serie C, el 29 de mayo de 1998 y el Registro Público de Comercio bajo el N° 579 serie C, folio N° 4571 y siguientes, sección Contratos el 03 de junio de 1998. Finalmente, por Escritura Pública N° 113 y N° 136 de fecha 06 de octubre de 2000 y el 06 de diciembre de 2000, se modificaron los Estatutos Sociales, inscribiéndose en el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N° 57 y N° 63 y folios 596 y 566 serie C, el 13 de febrero de 2001 y el Registro Público de Comercio bajo el N° 170 y el N° 86 series B y C, folio N° 1251 y N° 955 y siguientes, sección Contratos el 13 de febrero de 2001.

El objeto de la sociedad es realizar por cuenta propia, por cuenta de terceros, o asociados, actividades industriales, comerciales, servicios e inmobiliarias.



**NOTA 2 - POLÍTICAS DE CONTABILIDAD**

Las políticas de contabilidad más significativas aplicadas por la sociedad son las siguientes:

**Presentación de los estados contables**

Los estados contables al 30 de Setiembre del 2013 son presentados en forma comparativa con los del ejercicio anterior.

**a) Base de valuación**

Los estados contables han sido preparados en base al principio contable de costo histórico, excepto el activo fijo, que ha sido revaluado conforme a las disposiciones de la Ley N° 125/91.

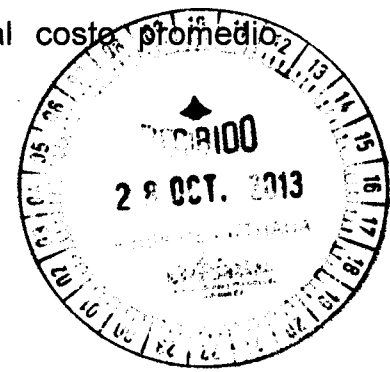
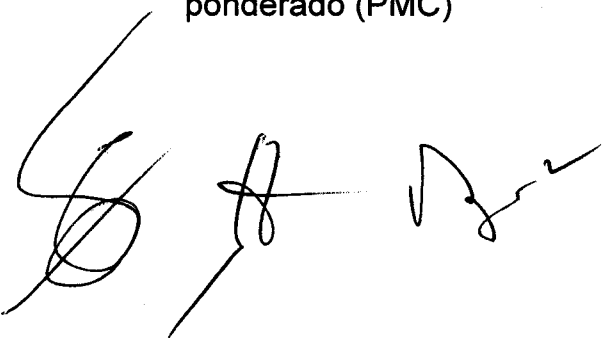
Las depreciaciones de los bienes son calculados por el método de cuotas uniformes, aplicando una tasa suficiente para extinguir sus valores al final de la vida útil estimada del bien.

Igualmente los activos y pasivos en moneda extranjera han sido actualizados a los tipos de cambio vigentes al cierre del periodo y que según la cotización del día eran de:

MONEDA	COMPRADOR	VENDEDOR
Dólares	4.438,61	4.449,57
Euros	6.001,89	6.017,60

**b) Existencias**

Los bienes de cambio (mercaderías) están valuados al costo promedio ponderado (PMC)



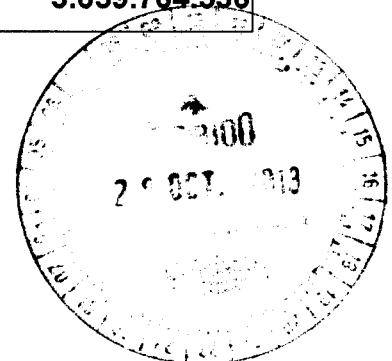
c) Moneda de cuenta

Estos estados contables están expresados en Guaraníes, unidad monetaria de la República del Paraguay.

**NOTA 3 – DISPONIBILIDADES**

Los saldos disponibles en bancos son los siguientes:

CONCEPTOS	30-09-13	30-09-12
<b>Caja</b>		
Fondos Fijo	111.500.000	115.500.000
Recaudaciones a Depositar	0	-19.039.217
<b>Sub Total</b>	<b>111.500.000</b>	<b>96.460.783</b>
<b>Bancos</b>		
Banco Familiar	238.724.585	365.315.727
Banco Familiar US\$.	250.903.127	562.802.184
Banco Regional	50.549.552	77.277.076
Banco Regional US\$.	87.865.614	0
Sudameris Bank	57.437.712	51.877.709
Sudameris Bank US\$.	473.980.031	336.906.422
BBVA	13.851.152	158.249.357
BBVA US\$.	63.141.003	72.410.902
Banco Itaú	536.548.279	758.091.910
Banco Itaú US\$.	721.984.347	1.027.330.363
HSBC Bank	13.174.766	24.709.455
HSBC Bank US\$.	30.066.612	5.665.788
Cooperativa Fernheim	36.535.812	0
Citibank NA	12.140.322	10.562.206
Banco Continental	39.353.341	112.104.654
<b>Sub Total</b>	<b>2.626.256.255</b>	<b>3.563.303.753</b>
<b>TOTAL</b>	<b>2.737.756.255</b>	<b>3.659.764.536</b>





**NOTA 4 - CRÉDITOS POR VENTAS, OTROS CRÉDITOS Y PREVISIONES**

Representan el total de las cuentas a cobrar por ventas de mercaderías y servicios, con sus respectivas provisiones y otros créditos, cuyos saldos son los siguientes:

CONCEPTOS	30-09-13	30-09-12
<b><u>Créditos por Ventas Corto Plazo</u></b>		
Deudores por Ventas Gs.y US\$.	31.297.267.714	28.573.665.448
Cheques Adelantados	5.386.271.189	4.057.726.706
Previsión Créditos Dudoso Cobro	-2.997.714.096	-2.312.487.028
<b>Sub Total</b>	<b>33.685.824.807</b>	<b>30.318.905.126</b>
<b><u>Otros Créditos</u></b>		
Anticipo Impuesto a la Renta	2.082.501.276	1.926.608.979
Retención Impuesto a la Renta	19.917.580	30.405.170
Redondeo e Sueldos	59.233	58.521
Prestamos al Personal	532.153.778	608.523.973
Vales, Adelantos, Viáticos	38.870.679	44.033.565
Garantía Alquiler	8.150.000	8.150.000
Anticipos a Proveedores	210.390.114	0
Gastos Pagados por Adelantado	165.173.659	296.523.436
<b>Sub Total</b>	<b>3.057.216.319</b>	<b>2.914.303.644</b>
<b><u>Créditos por Ventas Largo Plazo</u></b>		
Deudores por Ventas Gs.y US\$.	1.813.475.505	1.665.848.433
Cheques en Gestión de Cobro	74.501.651	439.859.069
Cheques Judiciales Gestión Cobro	711.581.804	668.829.046
Previsión Créditos Dudoso Cobro	-1.161.759.817	-1.243.536.284
<b>Sub Total</b>	<b>1.437.799.143</b>	<b>1.531.000.264</b>
<b><u>Otros Créditos Largo Plazo</u></b>		
Cesión Terreno Loma Plata	307.208.328	319.374.996
Otros Deudores Gestión Cobro	190.814.565	98.193.223
Previsión Otros Deudores Gestión Cobro	-190.814.565	0
<b>Sub Total</b>	<b>307.208.328</b>	<b>417.568.219</b>
<b>Total General</b>	<b>38.488.048.597</b>	<b>35.218.107.203</b>





**NOTA 5 - BIENES DE CAMBIO**

El saldo al cierre del ejercicio está compuesto como sigue:

CONCEPTO	30-09-13	30-09-12
<b><u>Bienes de Cambio</u></b>		
Mercaderías con Rotación	60.931.409.400	47.625.947.263
Previsión Mercaderías Obsoletas	-3.046.570.470	-2.381.297.363
Ordenes de Trabajos en Proceso	3.488.822.838	6.369.529.572
Importaciones en Curso	8.788.610.507	5.708.656.085
<b>Total</b>	<b>70.162.272.275</b>	<b>57.322.835.557</b>

**NOTA 6 - DEUDAS FINANCIERAS**

CONCEPTOS	30-09-13	30-09-12
<b><u>Préstamos Corto Plazo</u></b>		
Banco Itaú US\$	0	4.929.199.000
Banco Itaú Gs.	4.650.000.000	0
HSBC US\$.	0	4.929.199.000
Banco Regional US\$	2.224.785.000	0
Banco Regional Gs.	3.500.000.000	500.000.000
Banco Familiar US\$	0	224.054.500
Banco Familiar Gs.	8.629.957.939	2.000.000.000

Sobregiro Bancos	0	105.859.655
BBVA Gs.	2.000.000.000	1.000.000.000
Citibank NA	0	3.000.000.000
Bonos Gs.	0	70.000.000
Intereses Financieros a Pagar	1.261.684.370	908.355.454
Intereses a Pagar no Devengados Gs.	0	1.154.521
Intereses no Devengados Gs.-US\$.	-597.254.925	-363.916.052
<b>Total Préstamos Corto Plazo</b>	<b>21.669.172.384</b>	<b>17.303.906.078</b>
<b>Total Deudas Financieras</b>	<b>21.669.172.384</b>	<b>17.303.906.078</b>

**NOTA 7 - DEUDAS COMERCIALES**

Comprende los saldos pendientes de pago a los proveedores locales así como los del exterior, según detalle:

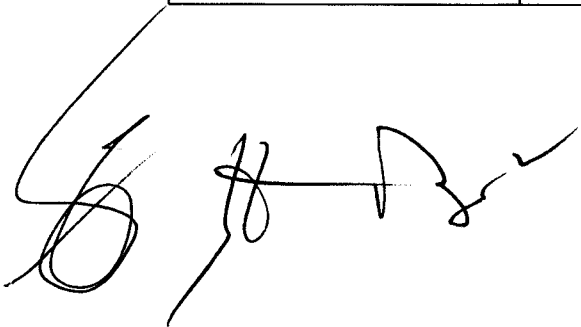
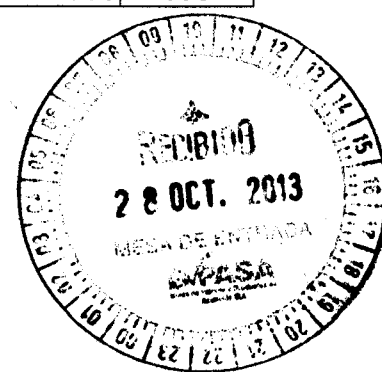
CONCEPTOS	30-09-13	30-09-12
Proveedores Bienes y Servicios	1.685.677.832	1.618.743.402
Proveedores del Exterior	9.395.907.919	2.634.762.833
Adelantos de Clientes	2.134.704.921	4.203.933.497
<b>TOTALES</b>	<b>13.216.290.672</b>	<b>8.457.439.732</b>



**NOTA 8 - INGRESOS OPERATIVOS**

Comprende las ventas realizadas en Casa Central y en las distintas Sucursales de acuerdo a los siguientes datos:

Ventas Netas por Sucursales	30-09-13	%	30-09-12	%
Casa Central	38.946.462.597	29,61	35.752.688.015	32,27
Encarnación	15.209.771.639	11,56	11.796.743.596	10,65
Record Service	11.256.678.633	8,56	10.359.538.980	9,35
Ciudad del Este	8.946.804.063	6,80	9.291.389.067	8,39
Mariano Roque Alonso	8.387.489.980	6,38	6.141.816.103	5,55
Acceso Sur	8.333.738.854	6,34	4.160.556.454	3,76
Santa Rita	5.802.447.145	4,41	3.122.189.718	2,82
Campo 9	4.849.557.480	3,69	3.503.671.102	3,16
San Lorenzo	4.781.490.321	3,63	3.708.914.715	3,35
Katueté	3.953.383.124	3,01	2.674.252.686	2,41
Coronel Oviedo	3.452.768.049	2,62	3.295.684.449	2,98
Pedro Juan Caballero	3.433.854.674	2,61	3.010.366.554	2,72
Santa Rosa Aguaray	2.953.227.605	2,25	4.695.107.040	4,24
Concepción	2.950.311.214	2,24	1.988.403.725	1,80
Curuguaty	2.020.885.506	1,54	2.017.275.407	1,82
San Estanislao	1.905.109.244	1,43	1.838.265.197	1,66
María Auxiliadora	1.731.260.048	1,32	1.661.011.586	1,50
San Ignacio	1.704.658.222	1,30	1.008.213.949	0,91
San Juan Nepomuceno	922.847.112	0,70	727.357.665	0,66
Recordlux	617.000	0	0	0
<b>TOTALES</b>	<b>131.543.362.510</b>	<b>100</b>	<b>110.753.446.008</b>	<b>100</b>



**NOTA 9 – INGRESOS NO OPERATIVOS**

Comprenden los saldos de las siguientes cuentas:

CONCEPTOS	30-09-13	30-09-12
Diferencia de Cambios	7.217.508.777	4.837.062.432
Recargos de Ots.	567.867.620	562.706.078
Intereses Clientes	331.554.452	516.364.956
Comisiones Cobradas	31.144.381	160.606.614
Ingresos Varios	300.743.015	85.676.888
Utilidad Venta Bienes de Uso	59.318.181	58.789.933
Intereses Cobrados	474.080	389.620
<b>TOTALES</b>	<b>8.508.610.506</b>	<b>6.221.596.521</b>

**NOTA 10 – COSTOS DE VENTAS**

Costos de Ventas correspondientes a las siguientes sucursales

Costo de Ventas por Sucursales	30-09-13	%	30-09-12	%
Casa Central	24.912.894.309	30,56	24.097.248.781	35,08
Encarnación	9.127.536.562	11,20	7.215.883.604	10,50
Record Service	7.980.796.027	9,79	6.808.522.297	9,91
Ciudad del Este	5.525.047.668	6,78	5.701.082.358	8,30
Acceso Sur	5.475.549.666	6,72	2.370.163.410	3,45
Mariano Roque Alonso	4.765.990.918	5,85	3.301.775.599	4,81
Santa Rita	3.585.888.640	4,40	1.922.722.266	2,80
San Lorenzo	2.827.874.339	3,47	2.067.366.568	3,01
Coronel Oviedo	2.716.768.190	3,33	1.843.568.408	2,68
Katueté	2.397.911.027	2,94	1.599.792.345	2,33
Campo 9	2.025.631.534	2,48	2.079.981.724	3,03
Pedro Juan Caballero	2.014.484.176	2,47	1.676.531.285	2,44
Concepción	1.740.426.477	2,13	1.113.384.037	1,62
Santa Rosa Aguaray	1.697.874.113	2,08	2.812.285.186	4,09
Curuguay	1.164.340.845	1,43	1.150.589.368	1,67
San Estanislao	1.113.573.400	1,37	998.887.064	1,45
María Auxiliadora	998.000.548	1,22	954.286.762	1,39

San Ignacio	971.723.005	1,19	559.044.797	0,81
San Juan Nepomuceno	487.830.950	0,60	421.766.595	0,61
Recordlux	482.818	0	0	0
<b>Totales</b>	<b>81.530.625.212</b>	<b>100</b>	<b>68.694.882.454</b>	<b>100</b>

**NOTA 11 – GASTOS NO OPERATIVOS**

Comprenden los saldos de las siguientes cuentas:

CONCEPTOS	30-09-13	30-09-12
Diferencia de Cambio	7.566.537.384	4.978.487.773
<b>Total</b>	<b>7.566.537.384</b>	<b>4.978.487.773</b>

  
Arnold Klassen  
Presidente


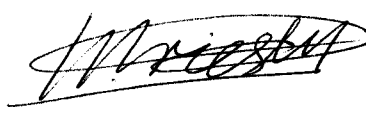
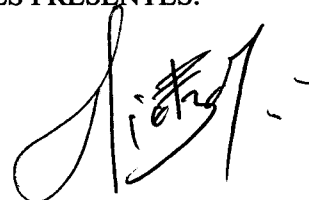
  
Lic. Blas Fernández Vera  
Contador - Ruc 333.675-1

  
Ronald Duerksen  
Síndico



**ACTA N° 271 DEL DIRECTORIO DE RECORD ELECTRIC S.A.E.C.A.**

EN LA CIUDAD DE ASUNCIÓN, CAPITAL DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY, A LOS 15 DIAS DEL MES DE OCTUBRE DE DOS MIL TRECE, SIENDO LAS 16:00 HORAS, SE REÚNE EN EL LOCAL SOCIAL, SITO EN LA CALLE AVDA. BOGGIANI C/ MUSICOS DEL CHACO, EL DIRECTORIO DE LA SOCIEDAD RECORD ELECTRIC S.A.E.C.A.. CONCURREN EL PRESIDENTE ARNOLD KLASSEN, EL VICEPRESIDENTE HEINRICH FRIESEN Y EL DIRECTOR RONALDO DIETZE. EL SR. KLASSEN DECLARA ABIERTA LA SESIÓN Y SEGUIDAMENTE PONE A CONSIDERACIÓN EL ÚNICO PUNTO DEL ORDEN DEL DÍA: CONSIDERACIÓN DE LA INFORMACIÓN TRIMESTRAL AL TERCER TRIMESTRE DEL AÑO 2013. ABIERTO EL ACTO, LUEGO DE COMPROBADA LA EXISTENCIA DEL QUORUM, SE PASA A TRATAR EL PUNTO DEL ORDEN DEL DIA. RESPECTO A ESTE PUNTO, HACE USO DE LA PALABRA EL SR. ARNOLD KLASSEN QUIEN DICE: HABIENDO CONCLUIDO LOS TRABAJOS ADMINISTRATIVOS Y DE CONTABILIDAD DE LA FIRMA CORRESPONDIENTES AL TERCER TRIMESTRE DEL AÑO 2013 Y ANTE LO DISPUESTO DE LAS NORMAS VIGENTES DEL MERCADO DE VALORES CORRESPONDE PONER A CONSIDERACIÓN DEL DIRECTORIO LA INFORMACIÓN TRIMESTRAL PARA SU APROBACIÓN. LUEGO DE HABER ANALIZADO DICHO INFORME SE RESUELVE POR UNANIMIDAD DE LOS PRESENTES LA APROBACION DEL MISMO CON LO QUE SE DIÓ POR TERMINADO EL ACTO, SIENDO LAS 16:30 HORAS, SUSCRIBIENDO LOS DIRECTORES PRESENTES.



**DICTAMEN DEL SINDICO**

A LOS SEÑORES ACCIONISTAS  
DE RECORD ELECTRIC S.A.E.C.A.

HE EXAMINADO EL BALANCE GENERAL DE RECORD ELECTRIC S.A.E.C.A. AL 30 DE SETIEMBRE DE 2013, ASÍ COMO EL CORRESPONDIENTE ESTADO DE RESULTADOS POR EL EJERCICIO TERMINADO EN ESTA FECHA. EL EXAMEN FUE PRACTICADO DE ACUERDO CON LAS DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES.

EN MI OPINIÓN, LOS ESTADOS CONTABLES QUE SE ACOMPAÑAN EXPRESAN RAZONABLEMENTE LA SITUACIÓN DE LA SOCIEDAD AL 30 DE SETIEMBRE DE 2013 Y LOS RESULTADOS DE SUS OPERACIONES POR EL EJERCICIO TERMINADO EN ESA FECHA, DE CONFORMIDAD CON LOS PRINCIPIOS CONTABLES GENERALMENTE ACEPTADOS.

ASÍ MISMO HE EXAMINADO EL ACTA DEL DIRECTORIO REFERENTES AL EJERCICIO TERMINADO Y HABIENDO OBTENIDO LAS INFORMACIONES Y EXPLICACIONES QUE HE CONSIDERADO NECESARIAS, NO TENGO OBSERVACIONES QUE FORMULAR.

ASUNCIÓN-PARAGUAY  
OCTUBRE DE 2013

  
LIC. RONALD DUERKSEN  
SINDICO TITULAR







**BALANCE GENERAL**  
AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

**BIENES DE USO Y DEPRECIACIONES**

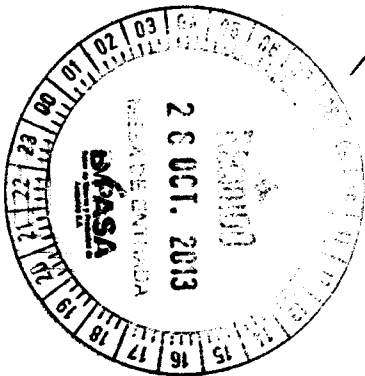
CUENTAS	VALORES DE ORIGEN					DEPRECIACIONES				NETO RESULTANTE
	AL INICIO DEL PERIODO	ALTAS	BAJAS	REVALUO	AL CIERRE DEL PERIODO	AL INICIO DEL PERIODO	ALTAS	BAJAS	AL CIERRE DEL PERIODO	
<b>Bienes Sujetos a Depreciación</b>										
Edificios	12.727.743.755	4.909.091	0	0	12.732.652.846	2.389.393.808	276.668.728	0	2.666.062.536	10.066.590.310
Instalaciones	1.781.782.794	25.959.338	0	0	1.807.742.132	792.275.876	143.717.772	0	935.993.648	871.748.484
Maquinas y Herramientas de Taller	1.278.030.104	531.589.666	0	0	1.809.619.770	547.640.725	86.070.686	0	633.711.411	1.175.908.359
Herramientas y Enseres	373.630.474	32.071.025	0	0	405.701.499	231.357.713	48.048.177	0	279.405.890	126.295.609
Muebles y Equipos	2.247.285.120	281.121.342	0	0	2.528.406.462	1.207.335.547	179.204.172	0	1.386.539.719	1.141.866.743
Equipos de Informática	1.959.626.559	231.605.541	2.272.727	0	2.188.959.373	1.566.683.194	220.897.992	0	1.787.581.186	401.378.187
Rodados	7.537.031.148	680.894.415	232.312.885	119.994	7.985.732.672	4.255.000.749	1.292.957.713	231.687.430	5.316.271.032	2.669.461.640
Mejoras en Predio Ajeno	70.793.119	404.789.356	0	0	475.582.475	20.016.183	34.603.764	0	54.619.947	420.962.528
Obras en Ejecución	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>27.975.923.073</b>	<b>2.192.939.774</b>	<b>234.585.612</b>	<b>119.994</b>	<b>29.934.397.229</b>	<b>11.009.703.795</b>	<b>2.282.169.004</b>	<b>231.687.430</b>	<b>13.060.185.369</b>	<b>16.874.211.860</b>
<b>Bienes no Sujetos a Depreciación</b>										
Terrenos	11.136.200.244	2.009.803.629	9.090.909	0	13.136.912.964	0	0	0	0	13.136.912.964
<b>Total</b>	<b>11.136.200.244</b>	<b>2.009.803.629</b>	<b>9.090.909</b>	<b>0</b>	<b>13.136.912.964</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13.136.912.964</b>
<b>TOTALES AL 30.09.13</b>	<b>39.112.123.317</b>	<b>4.202.743.403</b>	<b>243.676.521</b>	<b>119.994</b>	<b>43.071.310.193</b>	<b>11.009.703.795</b>	<b>2.282.169.004</b>	<b>231.687.430</b>	<b>13.060.185.369</b>	<b>30.011.124.824</b>
<b>TOTALES AL 30.09.12</b>	<b>35.369.667.438</b>	<b>2.106.065.876</b>	<b>357.789.640</b>	<b>7.765.324</b>	<b>37.125.708.998</b>	<b>8.819.127.669</b>	<b>1.776.993.204</b>	<b>150.439.362</b>	<b>10.445.681.511</b>	<b>26.680.027.487</b>

Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.

  
Arnold Nassen  
Presidente

  
Lic. Blas Fernandez Vera  
Contador  
RUC N° 333.675-1

  
Ronald Duerksen  
Sindico



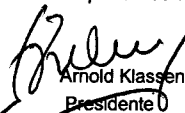


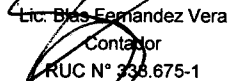
**BALANCE GENERAL**  
AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

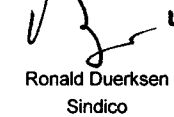
**ACTIVOS INTANGIBLES**

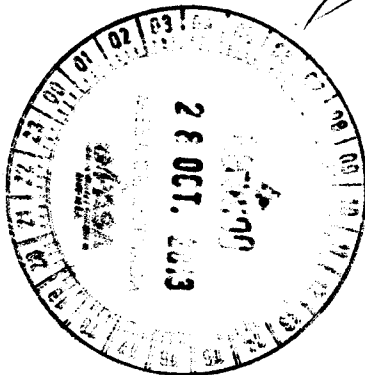
CUENTAS	VALORES DE ORIGEN				AMORTIZACIONES				NETO RESULTANTE
	AL INICIO DEL PERIODO	AUMENTO	DISMINUCION	AL CIERRE DEL PERIODO	ACUMULADAS AL INICIO DEL PERIODO	DEL PERIODO	BAJAS	ACUMULADAS AL CIERRE DEL PERIODO	
Licencias y Software Computac.	72.984.114	308.989.226	0	381.973.340	0	160.975.189	0	160.975.189	220.998.151
<b>TOTALES AL 30.09.13</b>	72.984.114	308.989.226	0	381.973.340	0	160.975.189	0	160.975.189	220.998.151
<b>TOTALES AL 30.09.12</b>	265.572.968	26.085.312	0	291.658.280	0	193.253.005	0	193.253.005	98.405.275

Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.

  
Arnold Klassen  
Presidente U

  
Lic. Blas Fernandez Vera  
Contador  
RUC N° 338.675-1

  
Ronald Duerksen  
Sindico





**BALANCE GENERAL**  
AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

**INVERSIONES, ACCIONES, DEBENTURES Y OTROS TITULOS EMITIDOS EN SERIE  
PARTICIPACION EN OTRAS SOCIEDADES**

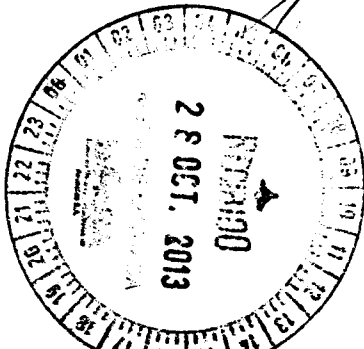
DENOMINACION Y CARACTERISTICA DE LOS VALORES EMISOR	CLASE	VALOR NOMINAL UNITARIO	CANTIDAD	VALOR NOMINAL TOTAL	VALOR PATRIMONIAL TOTAL	VALOR DE LIBROS	VALOR DE COTIZACION	INFORMACION SOBRE EL EMISOR					
								% DE PARTICIPACION	ACTIVIDAD PRINCIPAL	CAPITAL Y RESERVAS	SEGUN ULTIMO BALANCE		
											RESULTADO	PATRIMONIO NETO	
Inversiones Temporarias													
N O A P L I C A B L E													
TOTALES AL 30.09.13													
TOTALES AL 30.09.12													
Inversiones Permanentes			0	0	0	0	0						
TOTALES AL 30.09.13		0	0	0	0	0	0						
TOTALES AL 30.09.12		0	0	0	0	0	0	0,0000		0	0	0	0

1) - Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.

*[Signature]*  
Arnold Klassen  
Presidente

*[Signature]*  
Lic. Blas Fernandez Vera  
Contador  
RUC N° 333.675-1

*[Signature]*  
Ronald Duerksen  
Sindico

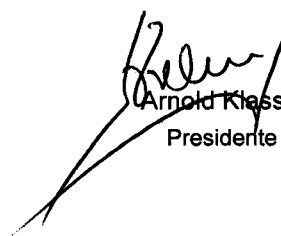



**BALANCE GENERAL**  
AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES


**OTRAS INVERSIONES**

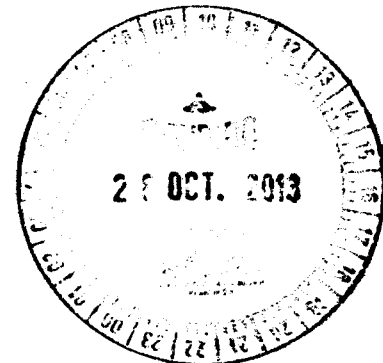
CUENTAS	VALOR DE COSTO	AMORTIZACIONES	VALOR DE COTIZACION	VALOR REGISTRADO AÑO ACTUAL	VALOR REGISTRADO AÑO ANTERIOR
Inversiones corrientes (detallar)			NO APLICABLE		
Subtotal					
Inversiones no corrientes (detallar)			NO APLICABLE		
Subtotal					
TOTALES AL 30.09.13					
TOTALES AL 30.09.12					

Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.

  
Arnold Klassen  
Presidente

  
Lic. Blas Fernandez Vera  
Contador  
RUC N° 333.675-1

  
Ronald Duerksen  
Sindico





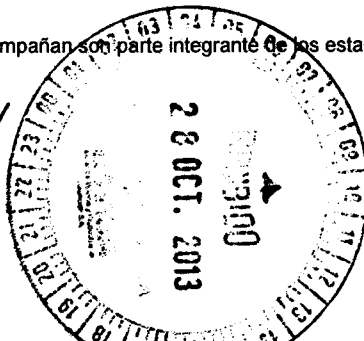
**BALANCE GENERAL**  
AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

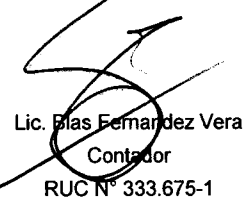
**PREVISIONES**

CLASIFICACION	SALDOS AL INICIO DEL EJERCICIO	AUMENTOS	DISMINUCIONES	2013	2012
<b>INCLUIDAS EN EL ACTIVO</b>					
a) Prevision para incobrable					
Corriente	2.701.219.609	296.494.487	0	2.997.714.096	2.312.487.028
No corriente	1.069.698.455	92.061.362	0	1.161.759.817	1.243.536.284
b) Prevision Otros Deudores Gestión Cobro	0	190.814.565	0	190.814.565	0
c) Prevision para obsolescencia	2.274.045.306	772.525.164	0	3.046.570.470	2.381.297.363
<b>TOTAL</b>	<b>6.044.963.370</b>	<b>1.351.895.578</b>	<b>0</b>	<b>7.396.858.948</b>	<b>5.937.320.675</b>
<b>INCLUIDAS EN EL PASIVO</b>					
Prevision para indemnizaciones	250.728.870	0	0	250.728.870	290.319.831
Previsiones Varias	797.206.130	0	797.206.130	0	81.079.552
<b>TOTAL</b>	<b>7.092.898.370</b>	<b>1.351.895.578</b>	<b>797.206.130</b>	<b>7.647.587.818</b>	<b>6.308.720.058</b>

Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.

  
Arnold Klassen  
Presidente



  
Lic. Blas Fernandez Vera  
Contador  
RUC N° 333.675-1

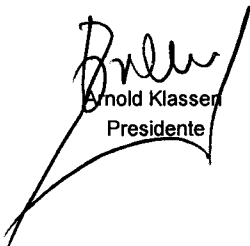
  
Ronald Duerksen  
Sindico

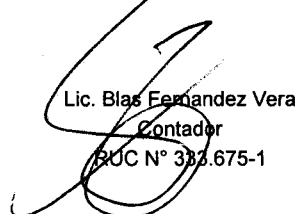
**BALANCE GENERAL**  
AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

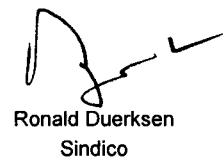
**COSTO DE MERCADERIAS, PRODUCTOS VENDIDOS O SERVICIOS PRESTADOS**

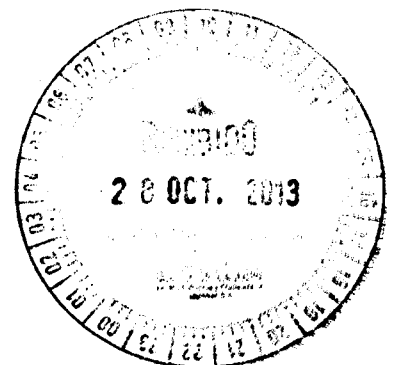
DETALLE		2013		2012	
I.	<b>COSTO DE MERCADERIAS O PRODUCTOS VENDIDOS</b>				
	Existencia al comienzo del ejercicio				
	- Mercaderias con rotación	45.480.906.177		38.195.034.006	
	Compras y costos de produccion del ejercicio				
	a) Compras	96.981.128.435		78.125.795.711	
	Existencia al cierre del ejercicio				
	- Mercaderias con rotación	(60.931.409.400)		(47.625.947.263)	
II.	<b>COSTO DE SERVICIOS PRESTADOS</b>				
<b>COSTO DE MERCADERIAS O PRODUCTOS VENDIDOS Y SERVICIOS PRESTADOS</b>			<b>81.530.625.212</b>		<b>68.694.882.454</b>

Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.

  
Arnold Klassen  
Presidente

  
Lic. Blas Fernandez Vera  
Contador  
RUC N° 333.675-1

  
Ronald Duerksen  
Sindico



**BALANCE GENERAL INTERMEDIO**

AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

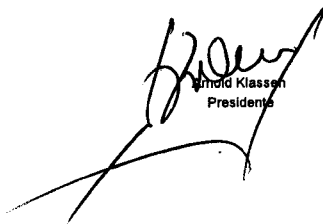
**ACTIVOS Y PASIVOS EN MONEDA EXTRANJERA US\$**

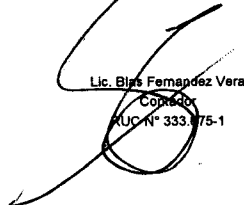
DETALLE	MONEDA EXTRANJERA		CAMBIO VIGENTE	MONEDA LOCAL	
	CLASE	MONTO		MONTOS	
				2013	2012
<b>ACTIVOS</b>					
<b>ACTIVOS CORRIENTES</b>					
* Bancos	US\$	366.768,14	4.438,61	1.627.940.734	1.899.256.004
* Deudores por Ventas y Servicios	US\$	5.457.177,93	4.438,61	24.222.284.532	19.434.684.373
* Cheques Adelantados	US\$	698.161,67	4.438,61	3.098.867.370	
* Adelantos a Proveedores	US\$	47.400,00	4.438,61	210.390.114	0
* Importaciones en curso	US\$	1.416.276,50	4.438,61	6.286.299.036	3.329.701.342
Subtotales		7.985.784,24		35.445.781.786	24.663.641.718
<b>ACTIVOS NO CORRIENTES</b>					
* Deudores por ventas y servicios	US\$	127.792,97	4.438,61	567.223.155	506.621.200
Subtotales	US\$	127.792,97		567.223.155	506.621.200
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		<b>8.113.577,21</b>		<b>36.013.004.940</b>	<b>25.170.262.919</b>
<b>PASIVOS</b>					
<b>PASIVOS CORRIENTES</b>					
* Bancos	US\$	500.000,00	4.449,57	2.224.785.000	10.082.452.500
* Intereses Financieros	US\$	4.320,20	4.449,57	19.223.032	354.599.720
* Proveedores de Bienes y Servicios	US\$	194.893,85	4.449,57	867.193.828	850.869.145
* Proveedores del Exterior	US\$	1.976.628,79	4.449,57	8.795.148.165	2.604.914.482
* Adelanto de clientes	US\$	433.885,85	4.449,57	1.930.605.462	3.958.237.942
<b>TOTAL PASIVO CORRIENTE</b>		<b>3.109.728,69</b>		<b>13.836.955.487</b>	<b>17.851.073.790</b>

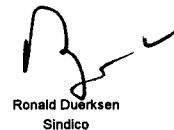
**ACTIVOS Y PASIVOS EN MONEDA EXTRANJERA EUROS**

DETALLE	MONEDA EXTRANJERA		CAMBIO VIGENTE	MONEDA LOCAL	
	CLASE	MONTO		MONTOS	
				2013	2012
<b>ACTIVOS</b>					
<b>ACTIVOS CORRIENTES</b>					
* Importaciones en curso	Euro	397.505,97	6.001,89	2.385.787.106	2.370.760.284
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		<b>397.505,97</b>		<b>2.385.787.106</b>	<b>2.370.760.284</b>
<b>PASIVOS</b>					
<b>PASIVOS CORRIENTES</b>					
* Proveedores del exterior	Euro	99.833,78	6.017,60	600.759.755	29.848.351
<b>TOTAL PASIVO CORRIENTE</b>		<b>99.833,78</b>		<b>600.759.755</b>	<b>29.848.351</b>
<b>TOTAL ACTIVO MONEDA EXTRANJERA</b>				<b>38.398.792.046</b>	<b>27.541.023.203</b>
<b>TOTAL PASIVO MONEDA EXTRANJERA</b>				<b>14.437.715.242</b>	<b>17.880.922.141</b>
<b>DIFERENCIA</b>				<b>23.961.076.805</b>	<b>9.660.101.062</b>

Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.

  
Arnold Klassen  
Presidente

  
Lic. Blas Fernandez Vera  
Copredador  
RUC N° 333.175-1

  
Ronald Duerksen  
Sindico

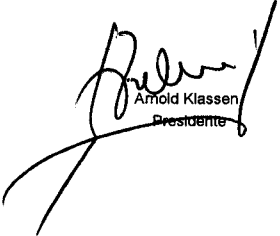


**BALANCE GENERAL**  
AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

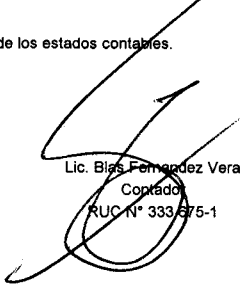
**INFORMACION REQUERIDA SOBRE COSTOS Y GASTOS**

RUBROS	GASTOS DE COMERCIALIZAC.	GASTOS DE ADMINISTRACION	GASTOS FINANCIEROS	GASTOS NO OPERATIVOS	TOTAL	
					2013	2012
Remuneraciones de administradores, directores, síndicos y consejo de vigilancia	0	811.378.077	0	0	811.378.077	1.290.768.330
Honorarios y remuneraciones por servicios.	461.548.184	1.027.522.706	0	0	1.489.070.890	1.173.652.651
Sueldos, jornales y Cargas Sociales	10.083.248.691	2.683.474.998	0	0	12.766.723.689	10.226.535.302
Gastos de publicidad y propaganda	1.500.531.091	0	0	0	1.500.531.091	1.308.846.651
Impuestos, tasas y contribuciones	151.812.977	263.566.166	0	0	415.379.143	353.918.952
Intereses pagados a bancos e instituciones financieras y gastos bancarios.	0	0	1.353.616.805	0	1.353.616.805	1.258.118.155
Diferencia de cambio	0	0	0	7.566.537.384	7.566.537.384	4.978.487.773
Depreciaciones bienes de uso	1.399.954.297	882.214.707	0	0	2.282.169.004	1.759.738.569
Previsiones para créditos	584.336.443	0	0	0	584.336.443	481.058.715
Otros gastos	5.369.985.227	4.590.858.162	0	0	9.960.843.389	9.220.341.601
<b>TOTALES AL 30.09.13</b>	<b>19.551.416.910</b>	<b>10.259.014.816</b>	<b>1.353.616.805</b>	<b>7.566.537.384</b>	<b>38.730.585.915</b>	
<b>TOTALES AL 30.09.12</b>	<b>16.368.995.114</b>	<b>9.445.865.657</b>	<b>1.258.118.155</b>	<b>4.978.487.773</b>		<b>32.051.466.699</b>

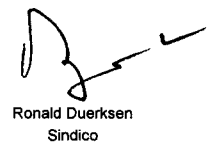
Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.



Arnold Klassen  
Presidente



Lic. Blas Fernandez Vera  
Cotizado  
RUC N° 333.675-1



Ronald Duerksen  
Sindico



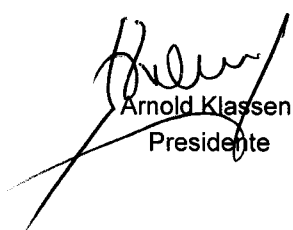


**BALANCE GENERAL**  
AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

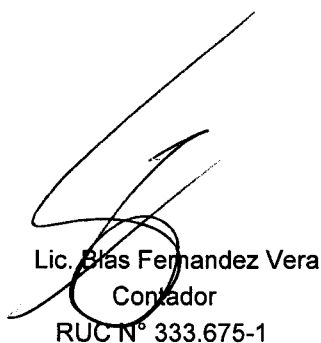
**DATOS ESTADISTICOS**

INDICADORES OPERATIVOS	ACUMULADO AL FIN DEL PERIODO	
	2013	2012
Volumen de ventas	131.543.362.510	110.753.446.008
Consumo de energia electrica	229.773.633	221.615.740
Cantidad de empleados y obreros	313	285
Cantidad de sucursales	19	18

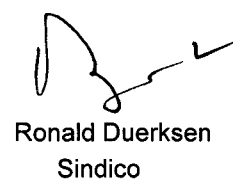
Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.



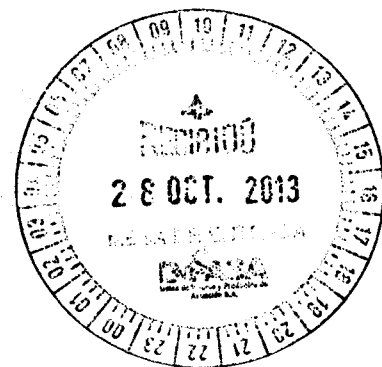
Arnold Klassen  
Presidente



Lic. Blas Fernandez Vera  
Contador  
RUC N° 333.675-1



Ronald Duerksen  
Sindico



**BALANCE GENERAL**  
AL 30 DE SETIEMBRE DEL 2013 Y 2012  
EXPRESADO EN GUARANIES

**INDICES ECONOMICO - FINANCIERO**

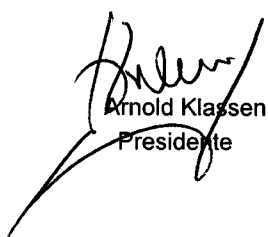
INDICE	ACUMULADO AL FIN DEL PERIODO	
	2013	2012
Liquidez (1)	2,64	2,62
Endeudamiento (2)	0,41	0,41
Rentabilidad (3)	0,22	0,21

1)  $\frac{\text{Activo Corriente}}{\text{Pasivo Corriente}}$

2)  $\frac{\text{Total del Pasivo}}{\text{Patrimonio Neto}}$

3)  $\frac{\text{Ganancia del ejercicio}}{\text{Patrimonio Neto - Resultado}}$


Las notas y cuadros que se acompañan son parte integrante de los estados contables.



Arnold Klagen  
Presidente



Lic. Blas Fernandez Vera  
Contador  
RUC N° 333.675-1



Ronald Duerksen  
Sindico

